

КОМПЛЕКТ УЧЕБНЫХ ПОСОБИЙ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЙ ДЛЯ РАЗВИТИЯ ИНФОРМАЦИОННОЙ КОМПЕТЕНЦИИ БУДУЩИХ ЛИНГВИСТОВ-ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ

© 2012 Е.А.Роганина

Тольяттинский государственный университет

Статья поступила в редакцию 30.04.2012

В статье представлен комплект учебных пособий для развития информационной компетенции будущих лингвистов-преподавателей, разработанный в соответствии с существующими требованиями. Описывается содержание учебных пособий, их специфика, эффективность и актуальность их использования в процессе обучения.

Ключевые слова: комплект учебных пособий, учебное пособие, информационная компетенция, развитие информационной компетенции, лингвист-преподаватель.

В связи со вступлением мирового сообщества в эпоху информационной цивилизации, встает вопрос о необходимости развития информационной компетенции, которое обусловлено потребностью аккумулировать информацию для осуществления эффективного информационного обмена. В рамках данной статьи нас интересует проблема развития информационной компетенции будущих лингвистов-преподавателей. В контексте этой проблемы были выявлены условия развития у студентов названной компетенции (организационно-педагогические, содержательные, процессуальные, ценностно-мотивационные, социальные, дидактические). С нашей точки зрения, доминирующим дидактическим условием является именно учебно-методическое обеспечение учебного процесса и в частности специально разработанные комплекты учебных пособий, которые могут отразить целостную систему приемов и способов работы, и в совокупности позволяют студенту успешно выполнять задания, ориентированные на развитие информационной компетенции. Вопросы построения учебных пособий посвящены труды многих ученых, среди которых Н.И.Гез, М.В.Ляховицкий, С.К.Фоломкина, А.А.Миролюбов, И.Л.Бим, И.В.Рахманов, Л.И.Корнилова и другие. В научно-методической литературе уже сформировались основные требования, предъявляемые к учебным пособиям. Так, например, Н.И.Гез¹ выделяет следующие: системность и комплексность; учет лингвистических, психологических и методических особенностей обучения; преемственность материалов учебника; учет особенностей родного языка; научно-обоснованный подход к отбору учебного материала; речевая на-

правленность учебных материалов; концентрическое цикличное построение учебных материалов. С учетом данных требований в контексте проблемы развития информационной компетенции был разработан комплект учебных пособий, в который входит учебное пособие «Учитесь работать с информацией в Интернете»² и учебное пособие «Учимся работать с аутентичным текстом»³. Рассмотрим более подробно структуру и содержание, а также возможности учебного пособия «Учитесь работать с информацией в Интернете». Его цель – познакомить студентов с основными характеристиками сети Интернет, показать принципы работы с информацией в сети и подготовить их к эффективной информационной деятельности. В соответствии с целью практикум содержит пять разделов, каждый из которых включает в себя аутентичный текст по рассматриваемой проблеме: Introduction, World Wide Web, Information needs, How to find good sites, Conclusion (Рис. 1).

Первый раздел представляет собой введение, в котором студенты знакомятся с проблематикой пособия, а также с тем, насколько актуально сегодня обладать информационной компетенцией при работе с информацией в сети Интернет. Другие разделы (World Wide Web, Information needs, How to find good sites) содержат теоретический материал и тесты, которые студенты должны выполнить после изучения каждого раздела. Помимо этого, после работы с данными разделами студенты выполняют заключительный тест, содержащий вопросы по всем разделам пособия. Рекомендуется переходить к изучению

⁰ Роганина Елена Александровна, старший преподаватель, E-mail: tsu-english@yandex.ru

¹ Гез Н.И. Некоторые вопросы теории иностранного языка // Общая методика обучения иностранным языкам. – М.: 1991.

² Роганина Е.А. Учитесь работать с информацией в Интернете / Learn how to work with Information in the Internet / Под ред. проф. Л.И.Корниловой. – Тольятти: 2011.

³ Она же. Учимся работать с аутентичным текстом / Learning to work with authentic text / Под ред. проф. Л.И.Корниловой. – Тольятти: 2012.

каждого последующего раздела только после успешного тестирования. Для достижения наилучших результатов студенты должны изучить все разделы и выполнить все предложенные тесты. К практикуму также прилагается электронный вариант на диске, позволяющий работать самостоятельно. Работая с электронной версией, студенты могут узнать значение неизвестных им слов, выделенных курсивом. Для этого им необходимо навести на него курсор, после чего появится всплывающее окно с переводом слова. В печатном варианте практикума перевод данных

слов находится после каждого текста. Данное пособие отличается высокой коммуникативной направленностью, так как каждый его раздел и каждый тест снабжен коммуникативной установкой, вводящей студентов в содержание текстов, например:

«Now read the second part about the information presented in the Web and you will learn about the problems that students have using the Internet» – А теперь прочитайте второй раздел пособия об информации, представленной во всемирной сети и вы узнаете, какие проблемы возникают у студентов при работе с Интернетом.



Рис 1. Структура учебного пособия «Учитесь работать с информацией в Интернете»

| |
|---|
| I. Работа с текстом на занятии |
| ↓ |
| Предтекстовый этап: 1) языковые упражнения; 2) переводные упражнения; 3) знакомство с лингвострановедческим материалом |
| ↓ |
| Притекстовый этап: 1) чтение текста; 2) вопросно-ответные упражнения; 3) развитие умений поискового, просмотрового, ознакомительного чтения; 4) контроль понимания прочитанного. |
| ↓ |
| Послетекстовый этап: 1) повторное прочтение текста; 2) речевые упражнения; 3) выполнение коммуникативных заданий; 4) аннотирование, реферирование; 5) развитие умений письменной речи |
| ↓ |
| II. Самостоятельная работа с текстом: 1) знакомство с незнакомой лексикой; 2) чтение текста; 3) обсуждение, анализ и интерпретация текста |
| ↓ |
| III. Ролевая игра «Молодежь и их привычки. Курение» |
| ↓ |
| Определение роли. Отбор информации в соответствии с полученной ролью |
| ↓ |
| Активное обсуждение поставленной проблемы в различных ситуациях |
| ↓ |
| Подведение итогов игры |

Рис. 2. Структура учебного пособия «Учимся работать с аутентичным текстом»

Практической целью учебного пособия «Учимся работать с аутентичным текстом» является развитие информационной компетенции с помощью различных видов речевой деятельности: чтения, говорения, письма и перевода. Взаимосвязанное обучение данным видам речевой деятельности осуществляется на основе ау-

тентичных текстов. В основном данные тексты информативного характера, лингвострановедческой и социокультурной направленности. Использование данных текстов при обучении английскому языку предполагает овладение студентами приемами и способами извлечения информации, овладение различными видами чтения; способствует расширению образовательного и филологического кругозора, а также расширению фоновых знаний студентов о стране изучаемого языка, об английском языке, о важности знания иностранного языка; развивает социокультурное сознание студентов и предоставляет им возможность эффективно осуществлять межкультурную коммуникацию. Следует отметить, что тематический отбор аутентичных текстов осуществлялся в соответствии с полученными данными проведенного анкетирования студентов, будущих лингвистов-преподавателей Тольяттинского государственного университета. Среди наиболее интересных тем студенты отметили следующие: жизнь молодежи в англоговорящих странах, проблемы молодежи за рубежом, повседневная жизнь в англоговорящих странах, иностранные языки, высшее образование за рубежом.

Пособие состоит из трех частей (Рис. 2). В первой части студентам предлагаются тексты, которые тематически разделены на пять основных разделов. Все тексты этой части предваряются предтекстовыми заданиями, вводящими обучающихся в проблематику и содержание текста. На данном (предтекстовом) этапе происходит формирование лексических навыков, которое не прекращается на протяжении всей работы с настоящим пособием. Также студенты знако-

мятся со страноведческим материалом, значимым для дальнейшей эффективной работы с текстом. На следующем (притекстовом) этапе после прочтения текста студенты выполняют ряд упражнений, направленных на развитие умений поискового, просмотрового и ознакомительного чтения. Это: поиск необходимой информации, контроль понимания прочитанного, ответы на вопросы и другие. На послетекстовом этапе студенты еще раз читают текст с установкой на полное и глубокое его понимание. Выполняются также упражнения по анализу и интерпретации текста. Одним из заданий является написание аннотации. Завершает работу с текстом подготовка доклада, реферата по заданной теме. В ходе работы с некоторыми текстами обучающиеся получают задание провести небольшое исследование (например, провести опрос среди своих друзей и узнать, что они обычно делают, когда хотят отдохнуть и расслабиться) и в дальнейшем представить полученные результаты, проанализировав их и обсудив с другими студентами. Для более эффективного осуществления данной деятельности студентам рекомендуется использовать также выше представленное пособие «Учитесь работать с информацией в Интернете». Выполнение коммуникативных заданий (в том числе и ситуативно-ролевых), рекомендуемых на данном этапе работы с текстом, кроме того, дает студентам возможность развития навыков устной речи и общения в ходе подготовки и проведения презентаций, участия в работе «круглого стола» и других видах деятельности.

Вторая часть пособия включает ряд текстов для самостоятельной работы студентов, которые также соответствуют тематической направленности всего пособия. Каждый текст снабжен пояс-

нениями наиболее сложных слов, дан их перевод на русский язык. Самостоятельная работа студентов над текстом и его пониманием обеспечивает аудиторную работу, которая также заключается в использовании информации из текста для обсуждения, анализа и интерпретации.

В третьей части пособия представлена ролевая игра на тему «Молодежь и их привычки. Курение», в ходе которой студентам предлагается обсудить данную весьма актуальную проблему в рамках телевизионного шоу, заранее выбрав для себя соответствующую роль. Для этого им необходимо собрать определенную информацию, которая соответствует выбранной роли. Также здесь дается ориентировочный сценарий игры, на который могут опереться ее участники. Время игры ограничено, оно составляет сорок минут. За это время участники (их 10) должны в ходе общения обсудить различные проблемы, связанные с темой ролевой игры. Происходящее на данном этапе развитие языковых и речевых умений и навыков, рассматривается нами как органическая часть процесса развития информационной компетенции.

Данные пособия предназначены для будущих лингвистов-преподавателей, а также для широкого круга лиц, изучающих английский язык, желающих повысить свою информационную компетенцию. Разработанный комплект учебных пособий стал основой для проведения формирующего этапа эксперимента по развитию информационной компетенции будущих лингвистов-преподавателей, поскольку возможности входящих в него учебных пособий обуславливают эффективность процесса обучения, позволяя тем самым добиться высоких результатов в развитии искомой компетенции.

THE SET OF TUTORIALS DESIGNED FOR DEVELOPMENT OF INFORMATION COMPETENCE FUTURE LINGUISTS-LECTURERS

© 2012 E.A.Roganina^o

Togliatti State University

The article represents the set of tutorials designed for development of information competence of future linguists-lecturers, worked out in accordance with existing requirements. The content of tutorials, their specificity, efficiency and urgency of their use in the learning process are described.

Key words: the set of tutorials, tutorial, information competence, development of information competence, linguist-lecturer.

^o Elena Aleksandrovna Roganina, senior lecturer. E-mail: tsu-english@yandex.ru